# Z M L U V A číslo: Sz/2026/07

**uzavretá medzi**

Dodávateľom: Komorný folklórny súbor Szőttes Kamara Néptáncegyüttes
Námestie 1. mája 10, 815 57 Bratislava; IČO: 317 559 92, DIČ: 20216559959
**Zastúpený: Mgr. György Füzék**
*(ďalej len Szőttes)*

a

Objednávateľom: Obec Kosihy nad Ipľom 164, 991 11 Balog nad Ipľom, IČO: 00319406, DIČ: 2021171416
**Zastúpený: Norbert Böjtös, starosta obce**
*(ďalej objednávateľ)*

**Predmet zmluvy:** **Vystúpenie KFS Szőttes**
**Dátum a čas:** **11. 10. 2026, nedeľa o 16:00 hodine**
**Miesto:** **Kultúrny dom v Kosihách nad Ipľom**

**Szőttes** sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady a nebezpečie:

1. Vystúpenie s programom: MOZDULATUNK FONALÁBÓL, TÁNCUNK SZŐTTESE (50 minút nonstop)
2. prepravu účinkujúcich a rekvizít
3. dať k dispozícii rozhlasové a osvetľovacie zariadenie
4. dodať propagačný materiál v digitálnej podobe:
   plagát a letáky v maďarskom jazyku, v prípade potreby dvojjazyčne do 30 dní pred dohodnutým termínom vystúpenia

**Objednávateľ** sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady a nebezpečie:

1. celkovú propagáciu, organizáciu predstavenia a účasť obecenstva na predstavení
2. vyhovujúce miestnosti 3 (tri) hodiny pred začiatkom predstavenia
3. technické podmienky 3 (tri) hodiny pred začiatkom predstavenia
   a) **priestorné šatne** pre 20 osôb, s teplotou mininálne osemnásť stupňov Celsia, s možnosťou umývať sa a s dostatočným počtom (25 ks) stoličiek
   b) čisté javisko so **suchou, drevenou** podlahou
   c) prívod elektrického prúdu a to:
      - pre osvetlenie 3 x 380 V plus 0 (nulák) pre zaťaženie 10 A
      - **pre rozhlasové zariadenie (zvláštny prívod) 220 V pre zaťaženie 10 A**

   **Za prevádzkyschopnosť týchto prívodov zodpovedá objednávateľ.**
4. pred začiatkom predstavenia dodať pre účinkujúcich občerstvenie (sóda, minerálka)
5. do 24 hodín (alebo v prvý pracovný deň) po predstavení uhradiť:
   a) **500,-** € Slovom: päťsto eur. na účet: **IBAN SK92 1100 0000 0026 2473 0190, SWIFT: TATRSKBXXXX** vedený v Tatra Banke a.s. Bratislava.

Pri nedodržaní časovej lehoty podmienok bodu II.3., Szőttes nezaručuje presný začiatok!

Ak pre nepriaznivé počasie nebude možné vystúpenie uskutočniť v prírode, Szőttes súhlasí s uskutočnením vystúpenia v náhradnej miestnosti za hore uvedených, nezmenených podmienok a za nezmenený honorár bez ohľadu na rozsah náhradného vystúpenia. V dôsledku nezabezpečenia náhradnej miestnosti, Szőttes žiada vyplatenie honorára ako je uvedené vyššie.

Zmluva po podpísaní sa stáva záväznou. Zrušiť ju možno:
Nad 40 dní pred termínom: Bez náhrady.
Do 40 dní pred termínom: Strana ktorá zmluvu zrušila, uhradí 75% zmluvnej hodnoty.
V deň predstavenia: Strana ktorá zmluvu zrušila, uhradí 100% zmluvnej hodnoty.
Výnimky tvoria živelné katastrofy a zahraničné angažmá súboru Szőttes.
Zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jedno vyhotovenie má objednávateľ a jedno Szőttes.

V Bratislave, dňa 11. 10. 2026

V Kosihách nad Ipľom, dňa 11. 10. 2026

György Füzék
za dodávateľa

Norbert Böjtös
za objednávateľa